



CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

SÉANCE PLÉNIÈRE

PLENUMVERGADERING

jeudi

donderdag

07-06-2012

07-06-2012

Après-midi

Namiddag

N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	Parti Socialiste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
MR	Mouvement réformateur
sp.a	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
VB	Vlaams Belang
cdH	centre démocrate Humaniste
FDF	Fédéralistes démocrates francophones
LDD	Lijst Dedecker
MLD	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie

Abréviations dans la numérotation des publications :		Afkortingen bij de nummering van de publicaties :	
DOC 53 0000/000	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000	Parlementair stuk van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (op beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be	Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tel. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be
---	--

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

INHOUD VAN DE BIJLAGE

CHAMBRE	5	KAMER	5
Commissions	5	Commissies	5
Rapports	5	Verslagen	5
Interpellations	6	Interpellaties	6
Demandes d'interpellation	6	Interpellatieverzoeken	6
Propositions	7	Voorstellen	7
Autorisation d'impression	7	Toelating tot drukken	7
Prises en considération	8	Inoverwegingnemeningen	8
SENAT	9	SENAAT	9
Projets transmis	9	Overgezonden ontwerpen	9
Projet transmis en vue de la sanction royale	9	Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp	9
Projet évoqué	9	Geëvoceerd ontwerp	9
COUR DES COMPTES	10	REKENHOF	10
Communication	10	Mededeling	10
COUR CONSTITUTIONNELLE	10	GRONDWETTELIJK HOF	10
Arrêts	10	Arresten	10
MEDIATEURS FEDERAUX	11	FEDERALE OMBUDSMANNEN	11
Budget et comptes annuels	11	Begroting en rekeningen	11
GOUVERNEMENT	11	REGERING	11
Projets de loi	11	Wetsontwerpen	11
Rapport	12	Verslag	12
Budget - Redistribution d'allocations de base	12	Begroting - Herverdeling van basisallocaties	12
RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE DISPOSITIONS LEGALES	12	VERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS WETSBEPALINGEN	12
APETRA	12	APETRA	12
Comité consultatif de Bioéthique	13	Raadgevend Comité voor Bio-ethiek	13
Fonds de vieillissement	13	Zilverfonds	13
Cour d'appel de Bruxelles	13	Hof van beroep te Brussel	13
Cour du travail de Mons	13	Arbeidshof te Bergen	13
Tribunal de première instance de Gand	14	Rechtbank van eerste aanleg te Gent	14
Parquet près la cour d'appel de Bruxelles	14	Parket bij het hof van beroep te Brussel	14
Auditorat général près la cour du travail de Bruxelles	14	Auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Brussel	14
Auditorat général près la cour du travail de Liège	14	Auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Luik	14
PARLEMENT EUROPEEN	15	EUROPEES PARLEMENT	15
Résolutions	15	Resoluties	15

DIVERS	16	VARIA	16
"Centre for the Democratic Control of Armed Forces"	16	"Centre for the Democratic Control of Armed Forces"	16
Conseil de l'Europe	16	Raad van Europa	16
Parlement de la République de Malte	16	Parlement van de Republiek Malta	16
République de Corée	16	Republiek Korea	16

COMMUNICATIONS A LA**SEANCE PLENIERE**

jeudi 7 JUIN 2012

CHAMBRE**Commissions****Rapports**

Les rapports suivants ont été déposés :

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par MM. Jan Van Esbroeck et Koenraad Degroote, sur :

- la proposition de loi (MM. Christian Brotcorne et Christophe Bastin) instaurant dans le Code pénal une circonstance aggravante pour les auteurs de certaines infractions commises envers des arbitres de manifestations sportives : n° 62/3.

- la proposition de loi (M. Laurent Devin et consorts) modifiant le Code pénal en instaurant une circonstance aggravante pour les infractions commises à l'encontre des arbitres de manifestations sportives et les accompagnateurs sportifs : n° 2037/6.

au nom de la commission spéciale chargée d'examiner les conditions de sécurité du rail en Belgique à la suite du dramatique accident survenu à Buizingen, par M. Ronny Balcaen, Mmes Valérie De Bue et Linda Musin et M. Jef Van den Bergh, sur l'audition relative au rapport d'enquête de sécurité sur "la collision ferroviaire survenue le 15 février 2010 à Buizingen" établi par l'Organisme d'Enquête pour les Accidents et Incidents Ferroviaires : n° 444/10.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société,

- par Mme Marie-Martine Schyns, sur le projet de loi modifiant la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature : n° 1894/3.

- par Mme Catherine Fonck, sur l'échange de vues sur l'évaluation des risques éventuels pour la santé associés aux personnes vivant à proximité de sites nucléaires en Belgique : n° 2209/1.

au nom de la commission de l'Économie, de la Politique scientifique, de l'Éducation, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par

MEDEDELINGEN AAN DE**PLENUMVERGADERING**

donderdag 7 JUNI 2012

KAMER**Commissies****Verslagen**

Volgende verslagen werden ingediend :

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door de heren Jan Van Esbroeck en Koenraad Degroote, over :

- het wetsvoorstel (de heren Christian Brotcorne en Christophe Bastin) tot invoering in het Strafwetboek van een verzwarende omstandigheid voor de plegers van bepaalde strafbare feiten jegens scheidrechters van sportwedstrijden : nr. 62/3.

- het wetsvoorstel (de heer Laurent Devin c.s.) tot wijziging van het Strafwetboek door invoering van een verzwarende omstandigheid voor strafbare feiten jegens scheidsrechters van sportwedstrijden en sportbegeleiders : nr. 2037/6.

namens de bijzondere commissie belast met het onderzoek naar de veiligheid van het spoorwegennet in België naar aanleiding van het dramatische treinongeval in Buizingen, door de heer Ronny Balcaen en de dames Valérie De Bue en Linda Musin en de heer Jef Van den Bergh, over de hoorzitting over het verslag van het veiligheidsonderzoek "De treinbotsing van 15 februari 2010 in Buizingen" van het Onderzoeksorgaan voor Ongevallen en Incidenten op het Spoor : nr. 444/10.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing,

- door mevrouw Marie-Martine Schyns, over het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud : nr. 1894/3.

- door mevrouw Catherine Fonck, over de gedachtewisseling over de evaluatie van mogelijke gezondheidseffecten in de omgeving van de nucleaire sites in België : nr. 2209/1.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door de heer Bert

M. Bert Wollants, sur le projet de loi interprétative de l'article 108, § 2, 2ième alinéa, première et deuxième partie de phrase de la loi du 8 janvier 2012 portant modification de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité et de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations : n° 2195/2.

au nom de la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques, par M. André Frédéric, sur le projet de loi-programme (art. 123) : n° 2198/10.

au nom de la commission de la Justice, par M. Stefaan Van Hecke, sur le projet de loi-programme (art. 15 et 16) : n° 2198/11.

au nom de la commission des Affaires sociales, par Mme Colette Burgeon, sur la proposition de règlement du Conseil relatif à l'exercice du droit de mener des actions collectives dans le contexte de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services (COM (2012) 130) - avis de subsidiarité : n° 2221/1.

au nom de la commission des Finances et du Budget, par Mme Gwendolyn Rutten, sur l'échange de vues concernant les Conseils Ecofin des 2 et 14-15 mai 2012 : n° 2222/1.

au nom de la commission des Pétitions, par Mme Colette Burgeon, sur le rapport annuel 2011 du Médiateur fédéral : n° 2233/1.

Wollants, over het wetsontwerp tot uitlegging van artikel 108, § 2, tweede lid, eerste en tweede zinsnede van de wet van 8 januari 2012 tot wijziging van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt en de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen : nr. 2195/2.

namens de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven, door de heer André Frédéric, over het ontwerp van programmawet (art. 123) : nr. 2198/10

namens de commissie voor de Justitie, door de heer Stefaan Van Hecke, over het ontwerp van programmawet (art. 15 en 16) : nr. 2198/11.

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door mevrouw Colette Burgeon, over het voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de uitoefening van het recht om collectieve actie te voeren in de context van de vrijheid van vestiging en de vrijheid van dienstverrichting (COM (2012) 130) - subsidiariteitsadvies : nr. 2221/1.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting, door mevrouw Gwendolyn Rutten, over de gedachtewisseling over de Raden Ecofin van 2 en 14-15 mei 2012 : nr. 2222/1.

namens de commissie voor de Verzoekschriften, door mevrouw Colette Burgeon, over het jaarverslag 2011 van de federale Ombudsman : nr. 2233/1.

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. M. Peter Logghe au secrétaire d'Etat à la Fonction publique et à la Modernisation des Services publics, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique sur "la réduction du nombre de fonctionnaires".

(n° 48 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

2. M. Theo Francken à la secrétaire d'Etat à l'Asile et la Migration, à l'Intégration sociale et à la Lutte contre la pauvreté, adjointe à la ministre de la Justice, sur "le centre fermé pour illégaux 'Caricole'".

(n° 49 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

3. M. Theo Francken au secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'Etat à la Régie des bâtiments, adjoint au ministre des Finances et du Développement durable, chargé de la Fonction publique sur "le centre fermé pour illégaux

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. de heer Peter Logghe tot de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken en Modernisering van de Openbare Diensten, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken over "de vermindering van het aantal ambtenaren".

(nr. 48 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

2. de heer Theo Francken tot de Staatssecretaris voor Asiel en Migratie, Maatschappelijke Integratie en Armoedebestrijding, toegevoegd aan de minister van Justitie, over "het gesloten centrum voor illegalen 'de Caricole'".

(nr. 49 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

3. de heer Theo Francken tot de Staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, en Staatssecretaris voor de Regie der gebouwen, toegevoegd aan de minister van Financiën en Duurzame Ontwikkeling, belast met Ambtenarenzaken, over

'Caricole'".

(n° 50 - renvoi à la commission des Finances et du Budget)

4. M. Jan Van Esbroeck à la vice-première ministre et ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances sur "la radicalisation".

(n° 51 - renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

"het gesloten centrum voor illegalen 'de Caricole'".

(nr. 50 - verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

4. de heer Jan Van Esbroeck tot de vice-eersteminister en minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, over "de radicalisering".

(nr. 51 - verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

Propositions

Voorstellen

Autorisation d'impression

Toelating tot drukken

1. Proposition de loi (Mmes Liesbeth Van der Auwera et Leen Dierick) modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue d'adapter le régime du travail occasionnel dans le secteur horeca, n° 2219/1.

2. Proposition de loi (M. Michel Doomst et consorts) relative à la sécurité dans les domaines récréatifs, n° 2224/1.

3. Proposition de loi (Mme Bercy Slegers, M. Roland Defreyne, Mme Valérie Déom, MM. Jenne De Potter et Roel Deseyn, Mmes Leen Dierick et Nahima Lanjri et M. Stefaan Vercamer) modifiant la loi hypothécaire en ce qui concerne la radiation des exploits de saisie, n° 2231/1.

4. Proposition de loi (Mme Karin Temmerman, et MM. Anthony Dufrane et Jef Van den Bergh) modifiant, en ce qui concerne la conservation des bicyclettes, la loi du 30 décembre 1975 concernant les biens trouvés en dehors des propriétés privées ou mis sur la voie publique en exécution de jugements d'expulsion, n° 2234/1.

5. Proposition de loi (M. Hans Bonte et Mme Inge Vervotte) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne l'enquête bancaire, n° 2235/1.

6. Proposition de loi (Mme Sonja Becq et M. Raf Terwingen) insérant, dans le Titre préliminaire du Code de procédure pénale, une deuxième partie concernant les principes généraux de la procédure pénale, n° 2236/1.

7. Proposition de loi (Mme Muriel Gerken et consorts) visant à réglementer l'exercice des professions de santé mentale dans le cadre des professions de santé, n° 2239/1.

1. Wetsvoorstel (de dames Liesbeth Van der Auwera en Leen Dierick) tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, met het oog op de aanpassing van de regeling van de gelegenheidsarbeid in de horecasector, nr. 2219/1.

2. Wetsvoorstel (de heer Michel Doomst c.s.) betreffende de veiligheid in recreatiedomeinen, nr. 2224/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Bercy Slegers, de heer Roland Defreyne, mevrouw Valérie Déom, de heren Jenne De Potter en Roel Deseyn, de dames Leen Dierick en Nahima Lanjri en de heer Stefaan Vercamer) tot wijziging van de Hypotheekwet wat de doorhaling van beslagexpoten betreft, nr. 2231/1.

4. Wetsvoorstel (mevrouw Karin Temmerman en de heren Anthony Dufrane en Jef Van den Bergh) tot wijziging van de wet van 30 december 1975 betreffende de goederen, buiten particuliere eigendommen gevonden of op de openbare weg geplaatst ter uitvoering van vonnissen tot uitzetting wat de bewaring van fietsen betreft, nr. 2234/1.

5. Wetsvoorstel (de heer Hans Bonte en mevrouw Inge Vervotte) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat het bankonderzoek betreft, nr. 2235/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq en de heer Raf Terwingen) houdende invoeging van een Tweede Deel in de Voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering betreffende de algemene beginselen van het strafprocesrecht, nr. 2236/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Muriel Gerken c.s.) tot reglementering van de uitoefening van de beroepen uit de sector van de geestelijke gezondheidszorg, in het raam van de gezondheidszorgberoepen, nr. 2239/1.

8. Proposition (M. Daniel Bacquelaine et Mme Marie-Christine Marghem) de modification du Règlement de la Chambre des représentants, en vue de réprimer la violation du secret du huis clos, n° 2240/1.

9. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu) modifiant, en vue d'instaurer les signaux d'indication "impasse débouchante", l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, n° 2241/1.

8. Voorstel (de heer Daniel Bacquelaine en mevrouw Marie-Christine Marghem) tot wijziging van het Reglement van de Kamer van volksvertegenwoordigers, teneinde de schending van de geheimhouding bij een vergadering met gesloten deuren te bestraffen, nr. 2240/1.

9. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg wat de invoeging van de aanwijzingsborden "doorlopende weg" betreft, nr. 2241/1.

Prises en considération

1. Proposition de résolution (Mme Kristien Van Vaerenbergh et consorts) concernant la limitation du nombre de délais de prescription, n° 2211/1.

Renvoi à la commission de la Justice

2. Proposition de résolution (Mme Muriel Gerkens et consorts) demandant l'instauration au niveau européen de droits sociaux et environnementaux dans le Code des douanes communautaire, n° 2212/1.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

3. Proposition de résolution (M. Laurent Louis) relative à l'octroi d'un salaire parental pour les parents au foyer, n° 2215/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

4. Proposition de loi (Mmes Liesbeth Van der Auwera et Leen Dierick) modifiant l'arrêté royal du 28 novembre 1969 pris en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, ainsi que le Code des impôts sur les revenus 1992, en vue d'adapter le régime du travail occasionnel dans le secteur horeca, n° 2219/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

5. Proposition de loi (Mme Sabien Lahaye-Battheu) modifiant, en vue d'instaurer les signaux d'indication "impasse débouchante", l'arrêté royal du 1^{er} décembre 1975 portant règlement général sur la police de la circulation routière et de l'usage de la voie publique, n° 2241/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

Inoverwegingen

1. Voorstel van resolutie (mevrouw Kristien Van Vaerenbergh c.s.) betreffende de beperking van het aantal verjaringstermijnen, nr. 2211/1.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Muriel Gerkens c.s.) over het instellen op Europees niveau van sociale en milieurechten in het communautair douanewetboek, nr. 2212/1.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

3. Voorstel van resolutie (de heer Laurent Louis) over de toekenning van een opvoedingsloon aan de thuisblijvende ouders, nr. 2215/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

4. Wetsvoorstel (de dames Liesbeth Van der Auwera en Leen Dierick) tot wijziging van het koninklijk besluit van 28 november 1969 tot uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders en tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, met het oog op de aanpassing van de regeling van de gelegenheidsarbeid in de horecasector, nr. 2219/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

5. Wetsvoorstel (mevrouw Sabien Lahaye-Battheu) tot wijziging van het koninklijk besluit van 1 december 1975 houdende algemeen reglement op de politie van het wegverkeer en van het gebruik van de openbare weg wat de invoeging van de aanwijzingsborden "doorlopende weg" betreft, nr. 2241/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

SENAT

SENAAT

Projets transmis

Overgezonden ontwerpen

Par messages du 31 mai 2012, le Sénat transmet tels qu'il les a adoptés en séance de cette date, les projets de loi suivants :

- le projet de loi portant assentiment à la Convention d'entraide judiciaire en matière pénale entre le Royaume de Belgique et la République de Corée, faite à Bruxelles le 17 janvier 2007, n° 2225/1

- le projet de loi portant assentiment à la Convention sur la cybercriminalité, faite à Budapest le 23 novembre 2001, n° 2226/1

- le projet de loi portant assentiment à la Convention n° 177 de l'Organisation internationale du travail concernant le travail à domicile, adoptée à Genève le 20 juin 1996, n° 2227/1

- le projet de loi portant assentiment à la Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République de Croatie relative à la coopération policière, signée à Zagreb le 19 octobre 2004, n° 2228/1

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de la République tchèque relatif à la coopération policière, signé à Bruxelles le 27 novembre 2008, n° 2229/1

- le projet de loi portant assentiment à la Convention entre le Gouvernement du Royaume de Belgique et le Gouvernement de Malte relative à la coopération policière, signée à Bruxelles le 1^{er} décembre 2005, n° 2230/1

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Bij brieven van 31 mei 2012 zendt de Senaat de volgende wetsontwerpen over, zoals hij ze in vergadering van die datum heeft aangenomen :

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst inzake wederzijdse rechtshulp in strafzaken tussen het Koninkrijk België en de Republiek Korea, gedaan te Brussel op 17 januari 2007, nr. 2225/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag betreffende de computercriminaliteit, gedaan te Boedapest op 23 november 2001, nr. 2226/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag nr. 177 van de Internationale Arbeidsorganisatie betreffende thuiswerk, aangenomen te Genève op 20 juni 1996, nr. 2227/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Kroatië betreffende de politiesamenwerking, ondertekend te Zagreb op 19 oktober 2004, nr. 2228/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van de Republiek Tsjechië inzake politiesamenwerking, ondertekend te Brussel op 27 november 2008, nr. 2229/1

- het wetsontwerp houdende instemming met het Verdrag tussen de Regering van het Koninkrijk België en de Regering van Malta betreffende de politiesamenwerking, ondertekend te Brussel op 1 december 2005, nr. 2230/1

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Projet transmis en vue de la sanction royale

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerp

Par message du 22 mai 2012, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi tendant à réprimer le non-respect de l'interdiction temporaire de résidence en cas de violence domestique et modifiant les articles 594 et 627 du Code judiciaire (n° 2174/1), le Sénat n'ayant pas statué dans le délai imparti.

Pour information

Bij brief van 22 mei 2012 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het wetsontwerp tot bestraffing van de overtreding van het tijdelijk huisverbod en tot wijziging van de artikelen 594 en 627 van het Gerechtelijk Wetboek (nr. 2174/1); de Senaat heeft zich niet binnen de voorgeschreven termijn uitgesproken.

Ter kennisgeving

Projet évoqué

Geëvoceerd ontwerp

Par message du 1^{er} juin 2012, le Sénat m'informe qu'il a évoqué, en application de l'article 78 de la Constitution, le 1^{er} juin 2012, le projet de loi modifiant la loi du 13 juin 1986 sur le prélèvement et la transplantation d'organes et la loi du

Bij brief van 1 juni 2012 deelt de Senaat mij mede dat hij op 1 juni 2012, met toepassing van artikel 78 van de Grondwet, het wetsontwerp tot wijziging van de wet van 13 juni 1986 betreffende het wegnemen en transplanteren van organen en

19 décembre 2008 relative à l'obtention et à l'utilisation de matériel corporel humain destiné à des applications médicales humaines ou à des fins de recherche scientifique (n° 2158/4).

Pour information

de wet van 19 december 2008 inzake het verkrijgen en het gebruik van menselijk lichaamsmateriaal met het oog op de geneeskundige toepassing op de mens of het wetenschappelijk onderzoek (nr. 2158/4) heeft geëvoceerd.

Ter kennisgeving

COUR DES COMPTES

Communication

Par lettre du 25 mai 2012, le premier président de la Cour des comptes transmet la résolution A/66/209 "Rendre l'administration publique plus efficiente, plus respectueuse du principe de responsabilité, plus efficace et plus transparente en renforçant les institutions supérieures de contrôle des finances publiques (ISC)", adoptée en décembre 2011 lors de la 66^e Assemblée générale des Nations Unies.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

REKENHOF

Mededeling

Bij brief van 25 mei 2012 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof de resolutie A/66/209 "De overheid efficiënter, respectvoller ten opzichte van het verantwoordelijkheidsprincipe, doeltreffender en transparanter maken door de hoge instellingen voor de controle van de overheidsfinanciën (HCI's) te versterken" goedgekeurd in december 2011 tijdens de 66^e Algemene Vergadering van de Verenigde Naties. *Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting*

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour constitutionnelle, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 68/2012 rendu le 31 mai 2012 relatif au recours en annulation de l'ordonnance de la Région de Bruxelles-Capitale du 25 novembre 2010 réglant l'exploitation d'un service public de location automatisée de vélos, introduit par la sa "Clear Channel Belgium".

(n° du rôle : 5150)

- l'arrêt n° 69/2012 rendu le 31 mai 2012 relatif au recours en annulation du décret de la Région wallonne du 22 décembre 2010 relatif à la sécurité routière et portant des dispositions diverses en matière routière et de voies hydrauliques, introduit par l'Union Professionnelle du Transport et de la Logistique.

(n° du rôle : 5152)

- l'arrêt n° 70/2012 rendu le 31 mai 2012 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 3bis, §§ 2 et 3, de l'arrêté royal n° 22 du 24 octobre 1934 relatif à l'interdiction judiciaire faite à certains condamnés et aux faillies d'exercer certaines fonctions, professions ou activités, posée par le tribunal de commerce de Liège.

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Grondwettelijk Hof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 68/2012 uitgesproken op 31 mei 2012 over het beroep tot vernietiging van de ordonnantie van het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest van 25 november 2010 tot regeling van de uitbating van een openbaar geautomatiseerd fietsverhuursysteem, ingesteld door de nv "Clear Channel Belgium".

(rolnummer : 5150)

- het arrest nr. 69/2012 uitgesproken op 31 mei 2012 over het beroep tot vernietiging van het decreet van het Waalse Gewest van 22 december 2010 betreffende de verkeersveiligheid en houdende diverse bepalingen inzake wegen en waterwegen, ingesteld door de Unie van Professionele Transporteurs en Logistieke Ondernemers.

(rolnummer : 5152)

- het arrest nr. 70/2012 uitgesproken op 31 mei 2012 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 3bis, §§ 2 en 3, van het koninklijk besluit nr. 22 van 24 oktober 1934 betreffende het rechterlijk verbod aan bepaalde veroordeelden en gefailleerden om bepaalde ambten, beroepen of werkzaamheden uit te oefenen, gesteld door de rechtbank van koophandel te Luik.

(n° du rôle : 5156)

- l'arrêt n° 71/2012 rendu le 31 mai 2012 relatif aux questions préjudicielles concernant l'article 74, § 3, de la loi du 29 mars 1962 organique de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme, le point 12 de l'annexe 2 du décret de la Région flamande relatif à l'aménagement du territoire, coordonné le 22 octobre 1996, l'article 192 du décret de la Région flamande du 18 mai 1999 portant organisation de l'aménagement du territoire, les articles 7.5.4 et 7.5.6, alinéa 1^{er}, première ligne, du Code flamand de l'aménagement du territoire, coordonné le 15 mai 2009, et l'article 58 du décret de la Région flamande du 16 juillet 2010 portant adaptation du Code flamand de l'Aménagement du territoire du 15 mai 2009 et du décret du 10 mars 2006 portant adaptations décrétales en matière d'aménagement du territoire et du patrimoine immobilier suite à la politique administrative, posées par le tribunal de première instance de Turnhout.

(n° du rôle : 5164)

Pour information

(rolnummer : 5156)

- het arrest nr. 71/2012 uitgesproken op 31 mei 2012 over de prejudiciële vragen betreffende artikel 74, § 3, van de wet van 29 maart 1962 houdende organisatie van de ruimtelijke ordening en van de stedenbouw, punt 12 van bijlage 2 van het decreet van het Vlaamse Gewest betreffende de ruimtelijke ordening, gecoördineerd op 22 oktober 1996, artikel 192 van het decreet van het Vlaamse Gewest van 18 mei 1999 houdende de organisatie van de ruimtelijk ordening, de artikelen 7.5.4 en 7.5.6, eerste lid, eerste zin, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening, gecoördineerd op 15 mei 2009, en artikel 58 van het Vlaamse decreet van 16 juli 2010 houdende aanpassing van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening van 15 mei 2009 en van het decreet van 10 maart 2006 houdende decretale aanpassingen inzake ruimtelijke ordening en onroerend erfgoed als gevolg van het bestuurlijk beleid, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Turnhout.

(rolnummer : 5164)

Ter kennisgeving

MEDIATEURS FEDERAUX

Budget et comptes annuels

Par lettre du 25 mai 2012, l'administrateur des médiateurs fédéraux transmet les comptes trimestriels des médiateurs fédéraux arrêtés au 31 mars 2012.

Renvoi à la commission de la Comptabilité

FEDERALE OMBUDSMANNEN

Begroting en rekeningen

Bij brief van 25 mei 2012 zendt de administrateur van de federale ombudsmannen de trimestriële rekeningen van de federale ombudsmannen afgesloten op 31 maart 2012.

Verzonden naar de commissie voor de Comptabiliteit

GOUVERNEMENT

Projets de loi

Le gouvernement a déposé les projets de loi suivants :

- le projet de loi relatif à la création et à l'organisation d'un intégrateur de services fédéral (n° 2223/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

- le projet de loi relatif à la semaine de quatre jours et au travail à mi-temps à partir de 50 ou 55 ans dans le secteur public (n° 2232/1) (matière visée à l'article 78 de la Constitution)

L'urgence a été demandée par le gouvernement conformément à l'article 80 de la Constitution.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

REGERING

Wetsontwerpen

De regering heeft volgende wetsontwerpen ingediend :

- het wetsontwerp houdende oprichting en organisatie van een federale dienstenintegrator (nr. 2223/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

- het wetsontwerp betreffende de vierdagenweek en het halftijds werken vanaf 50 of 55 jaar in de openbare sector (nr. 2232/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet)

De spoedbehandeling werd door de regering gevraagd met toepassing van artikel 80 van de Grondwet.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het

Openbaar Ambt

Rapport

Verslag

Par lettre du 4 juin 2012, la ministre de la Justice transmet le rapport sur la criminalité organisée en Belgique 2007-2009.

Renvoi à la commission de la Justice

Bij brief van 4 juni 2012 zendt de minister van Justitie het verslag over de georganiseerde criminaliteit in België 2007-2009.

Verzonden naar de commissie voor de Justitie

Budget - Redistribution d'allocations de base

Begroting - Hervreiding van basisallocaties

En exécution de l'article 52 de la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral, le ministre du Budget et de la Simplification administrative transmet :

- Par lettre du 23 mai 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettre du 25 mai 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transports pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettre du 25 mai 2012, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettre du 29 mai 2012, deux bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Chancellerie du premier ministre pour l'année budgétaire 2012.

- Par lettres du 29 mai 2012, quatre bulletins de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Intérieur pour l'année budgétaire 2012.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

In uitvoering van artikel 52 van de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat, zendt de minister van Begroting en Administratieve Vereenvoudiging :

- Bij brief van 23 mei 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu.

- Bij brief van 25 mei 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.

- Bij brief van 25 mei 2012, een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.

- Bij brief van 29 mei 2012, twee lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Kanselarij van de eerste minister.

- Bij brieven van 29 mei 2012, vier lijsten met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2012 betreffende de FOD Binnenlandse Zaken.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

RAPPORTS DEPOSES EN VERTU DE
DISPOSITIONS LEGALESVERSLAGEN INGEDIEND KRACHTENS
WETSBEPALINGEN

APETRA

APETRA

Par lettre du 4 juin 2012, le secrétaire d'Etat à l'Environnement, à l'Energie et à la Mobilité, adjoint à la ministre de l'Intérieur et de l'Egalité des chances, et secrétaire d'Etat aux Réformes institutionnelles, adjoint au premier ministre transmet, conformément aux articles 30 et 33, § 1^{er}, 2°, des statuts de la société anonyme de droit public APETRA et à l'arrêté royal du 15 juin 2006 visant à l'approbation des statuts d'APETRA, les comptes annuels et le rapport de gestion d'APETRA pour l'année 2011 ainsi que le rapport du collège des commissaires sur

Bij brief van 4 juni 2012 zendt de Staatssecretaris voor Leefmilieu, Energie en Mobiliteit, toegevoegd aan de minister van Binnenlandse Zaken en Gelijke Kansen, en Staatssecretaris voor Staatshervorming, toegevoegd aan de eerste minister, overeenkomstig de artikelen 30 en 33, § 1, 2°, van de statuten van de naamloze vennootschap van publiek recht APETRA en het koninklijk besluit van 15 juni 2006 tot goedkeuring van de statuten van APETRA, de jaarrekening en het beleidsverslag van APETRA voor het jaar 2011, alsmede het verslag van het college van

l'exercice clôturé le 31 décembre 2011.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

Comité consultatif de Bioéthique

Par lettre du 29 mai 2012, le président du Comité consultatif de Bioéthique transmet, en application de l'article 17, alinéa 2, de l'accord de coopération du 15 janvier 1993 portant création d'un Comité consultatif de Bioéthique, le rapport d'activités du Comité consultatif de Bioéthique pour l'exercice 2011-2012.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission de la Justice et à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

Fonds de vieillissement

Par lettre du 31 mai 2012, le président du conseil d'administration du Fonds de vieillissement transmet, conformément à l'article 41 de la loi du 5 septembre 2001 portant garantie d'une réduction continue de la dette publique et création d'un Fonds de vieillissement, le rapport annuel 2011 du Fonds de vieillissement.

Dépôt au greffe, à la bibliothèque et renvoi à la commission des Finances et du Budget

Cour d'appel de Bruxelles

Par lettre du 29 mai 2012, le premier président de la cour d'appel de Bruxelles transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale de la cour d'appel de Bruxelles qui s'est tenue le 16 mai 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Cour du travail de Mons

Par lettre du 24 mai 2012, le premier président de la cour du travail de Mons transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de

commissarissen over het boekjaar afgesloten op 31 december 2011.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Raadgevend Comité voor Bio-ethiek

Bij brief van 29 mei 2012 zendt de voorzitter van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, overeenkomstig artikel 17, tweede lid, van het samenwerkingsakkoord van 15 januari 1993 houdende oprichting van een Raadgevend Comité voor Bio-ethiek, het activiteitenverslag betreffende het werkjaar 2011-2012 van het Raadgevend Comité voor Bio-ethiek.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Justitie en naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

Zilverfonds

Bij brief van 31 mei 2012 zendt de voorzitter van de raad van bestuur van het Zilverfonds, overeenkomstig artikel 41 van de wet van 5 september 2001 tot waarborging van een voortdurende vermindering van de overheidsschuld en tot oprichting van een Zilverfonds, het jaarverslag 2011 van het Zilverfonds.

Indiening ter griffie, in de bibliotheek en verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Hof van beroep te Brussel

Bij brief van 29 mei 2012 zendt de eerste voorzitter van het hof van beroep te Brussel, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van het hof van beroep te Brussel, welke doorging op 16 mei 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Arbeidshof te Bergen

Bij brief van 24 mei 2012 zendt de eerste voorzitter van het arbeidshof te Bergen, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal

l'assemblée générale de la cour du travail de Mons qui s'est tenue le 4 mai 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Tribunal de première instance de Gand

Par lettre du 29 mai 2012, le président du tribunal de première instance de Gand transmet, conformément à l'article 340, § 3, dernier alinéa, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement pour l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée générale du tribunal de première instance de Gand qui s'est tenue le 14 mai 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Parquet près la cour d'appel de Bruxelles

Par lettre du 30 mai 2012, le procureur général près la cour d'appel de Bruxelles transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement du parquet du procureur général près la cour d'appel de Bruxelles relatif à l'année 2011, approuvé par l'assemblée de corps du 25 mai 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Auditorat général près la cour du travail de Bruxelles

Par lettre du 29 mai 2012, le procureur général près la cour du travail de Bruxelles transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail de Bruxelles relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps, qui s'est tenue le 25 mai 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

Auditorat général près la cour du travail de Liège

Par lettre du 31 mai 2012, le procureur général près la cour du travail de Liège transmet, conformément à l'article 346, § 2, 2°, du Code judiciaire, le rapport de fonctionnement de l'auditorat général près la cour du travail de Liège relatif à l'année 2011 ainsi que le procès-verbal de l'assemblée de corps, qui s'est tenue le 25 mai 2012.

Dépôt au greffe et renvoi à la commission de la Justice

van de algemene vergadering van het arbeidshof te Bergen, welke doorging op 4 mei 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Rechtbank van eerste aanleg te Gent

Bij brief van 29 mei 2012 zendt de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, overeenkomstig artikel 340, § 3, laatste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de algemene vergadering van de rechtbank van eerste aanleg te Gent, welke doorging op 14 mei 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Parket bij het hof van beroep te Brussel

Bij brief van 30 mei 2012 zendt de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het parket van de procureur-generaal bij het hof van beroep te Brussel voor het jaar 2011, goedgekeurd door de korpsvergadering van 25 mei 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Brussel

Bij brief van 29 mei 2012 zendt de procureur-generaal bij het arbeidshof te Brussel, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Brussel voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 25 mei 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

Auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Luik

Bij brief van 31 mei 2012 zendt de procureur-generaal bij het arbeidshof te Luik, overeenkomstig artikel 346, § 2, 2°, van het Gerechtelijk Wetboek, het werkingsverslag van het auditoraat-generaal bij het arbeidshof te Luik voor het jaar 2011 samen met het proces-verbaal van de korpsvergadering, welke doorging op 25 mei 2012.

Indiening ter griffie en verzonden naar de commissie voor de Justitie

PARLEMENT EUROPEEN

EUROPEES PARLEMENT

Résolutions

Resoluties

Par lettre du 30 mai 2012, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de six résolutions, adoptées par cette assemblée :

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le Règlement (CE) n° 1225/2009 du Conseil du 30 novembre 2009 relatif à la défense contre les importations qui font l'objet d'un dumping de la part de pays non membres de la Communauté européenne

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil abrogeant le Règlement (CE) n° 1342/2007 du Conseil concernant la gestion de restrictions à l'importation de certains produits sidérurgiques en provenance de la Fédération de Russie

- résolution législative sur le projet de règlement du Conseil relatif à la publication électronique du Journal officiel de l'Union européenne

- résolution sur le commerce pour le changement : stratégie de l'Union européenne en matière de commerce et d'investissements pour le sud de la Méditerranée après les révolutions du Printemps arabe

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant l'itinéraire sur les réseaux publics de communications mobiles à l'intérieur de l'Union (refonte)

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant les exportations et importations de produits chimiques dangereux (refonte)

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société et au Comité d'avis chargé de questions européennes

Bij brief van 30 mei 2012 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van zes resoluties, aangenomen door deze vergadering :

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1225/2009 van de Raad van 30 november 2009 betreffende beschermende maatregelen tegen invoer met dumping uit landen die geen lid zijn van de Europese Gemeenschap

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de intrekking van Verordening (EG) nr. 1342/2007 van de Raad betreffende het beheer van bepaalde beperkingen op de invoer van bepaalde ijzer- en staalproducten uit de Russische Federatie

- wetgevingsresolutie over het ontwerp van verordening van de Raad betreffende de elektronische publicatie van het Publicatieblad van de Europese Unie

- resolutie over "Trade for Change" : het handels- en investeringsbeleid van de Europese Unie voor het zuidelijk Middellandse Zeegebied na de Arabische voorjaarrevoluties

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende roaming op openbare mobiele-communicatienetwerken binnen de Unie (herschikking)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad betreffende de in- en uitvoer van gevaarlijke chemische stoffen (herschikking)

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

DIVERS

VARIA

"Centre for the Democratic Control of Armed Forces"**"Centre for the Democratic Control of Armed Forces"**

Par lettre du 1^{er} juin 2012, le directeur du "Centre for the Democratic Control of Armed Forces" transmet la publication "Toolkit on Police Integrity".

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

Bij brief van 1 juni 2012 zendt de directeur van het "Centre for the Democratic Control of Armed Forces" de publicatie "Toolkit on Police Integrity".

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

Conseil de l'Europe**Raad van Europa**

Par courriel du 1^{er} juin 2012, le secrétaire général de l'Assemblée parlementaire du Conseil de l'Europe transmet les textes adoptés par cette assemblée.

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Bij e-mail van 1 juni 2012 zendt de secretaris-generaal van de parlementaire Assemblee van de Raad van Europa de teksten aangenomen door deze assemblee.

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen

Parlement de la République de Malte**Parlement van de Republiek Malta**

Par lettre du 22 mai 2012, le président du parlement de la République de Malte transmet un avis de subsidiarité concernant la proposition de règlement du Conseil relatif à l'exercice du droit de mener des actions collectives dans le contexte de la liberté d'établissement et de la libre prestation des services (COM (2012) 130).

Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes

Bij brief van 22 mei 2012 zendt de voorzitter van het parlement van de Republiek Malta een subsidiariteitsadvies over het voorstel voor een verordening van de Raad betreffende de uitoefening van het recht om collectieve actie te voeren in de context van de vrijheid van vestiging en de vrijheid van dienstverrichting (COM (2012) 130).

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

République de Corée**Republiek Korea**

Par lettre du 29 mai 2012, le président de l'Assemblée nationale de la République de Corée transmet l'"Act on Prevention of and Support for Child Poverty".

Renvoi à la commission des Relations extérieures

Bij brief van 29 mei 2012 zendt de voorzitter van de Nationale Assemblee van de Republiek Korea de "Act on Prevention of and Support for Child Poverty".

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen